

DODATEK Č. 7 KE SMLouvĚ O NÁJMU PROSTOR č. 2957004512

Správa železnic, státní organizace

Sídlo: Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1 – Nové Město
IČ: 70994234
DIČ: CZ70994234
Zapsána: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 48384
Zastoupena: Ing. Vladimírem Filipem, ředitelem Oblastního ředitelství Praha
Bankovní spojení: xxx číslo účtu: xxx
Variabilní symbol: 2957004512

Adresa pro doručování písemností:

Správa železnic, státní organizace
Oblastní ředitelství Praha
Partyzánská č. p. 1504/24
170 00 Praha 7

kontaktní osoba: xxx
tel.: xxx
e-mail: xxx

(dále jen „pronajímatel“)

a

Lagardere Travel Retail, a.s.

Sídlo: Voctářova 2497/18, 180 00 Praha 8 - Libeň
IČ: 25099167
DIČ: CZ699003014 (plátce DPH)
Zapsána: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 4494
Zastoupen/a: Ing. Richardem Procházkou, prokuristou
Bankovní spojení: xxx číslo účtu: xxx

Adresa pro doručování písemností:

Lagardere Travel Retail, a.s.
Voctářova 2497/18
180 00 Praha 8 – Libeň

Kontaktní osoba: xxx
tel.: xxx
e-mail: xxx
datová schránka: b2vedtp

(dále jen „nájemce“)

(společně též jen jako „smluvní strany“)

I. Úvodní ustanovení

Na základě dohody obou stran se uzavírá dodatek č. 7 k nájemní smlouvě č. 2957004512, uzavřené dne 18. 3. 2004 ve znění pozdějších dodatků č. 1 – 6.

II. Předmět dodatku

V záhlaví této smlouvy se u identifikace pronajímatele mění údaj bankovní spojení následovně:

Bankovní spojení: xxx číslo účtu: xxx

Čl. VI. Doba nájmu, ukončení nájmu odst. 8. se mění takto:

8. V případě ukončení nájmu je nájemce povinen do skončení doby nájmu uvést pronajatý předmět nájmu na vlastní náklady do původního stavu a zajistit na své náklady provedení nápravných opatření, pokud se smluvní strany nedohodnou písemně jinak. Nájemci nenáleží žádná náhrada zhodnocení a interiérových úprav předmětu nájmu i v případě, že pronajímatel nebude požadovat uvedení předmětu nájmu do původního stavu. Vykližený předmět nájmu musí nájemce předat pronajímateli nejpozději v poslední den sjednané doby nájmu. Předání předmětu nájmu bude provedeno písemným protokolem podepsaným oběma smluvními stranami, k čemuž se pronajímatel zavazuje poskytnout nájemci potřebnou součinnost. Nevyklizení předmětu nájmu nájemcem ve stanovené lhůtě nezakládá nájemci žádné právo na pokračování v nájmu. Při nedodržení této lhůty a nesplnění uvedených povinností nájemcem vzniká pronajímateli vůči nájemci právo na smluvní pokutu za každý den prodlení s vyklizením a řádným předáním předmětu nájmu. Její výše je stanovena částkou xxx Kč/den.

Zaplacením výše uvedené smluvní pokuty není dotčena povinnost nájemce uhradit skutečnou škodu, která přesahuje svojí výší smluvní pokutu, a které vznikly pronajímateli v souvislosti s pozdním vyklizením a předáním předmětu nájmu.

Pokud bude nájemce v prodlení s vyklizením a/nebo předáním předmětu nájmu pronajímateli a současně bude z okolností zřejmé, že nájemce v předmětu nájmu nevykonává činnost, která je dle této smlouvy účelem nájmu, je pronajímatel oprávněn za podmínek stanovených právními předpisy do předmětu nájmu po uplynutí doby 5 dnů ode dne, kdy měl nájem skončit, vstoupit a uvést předmět nájmu do stavu odpovídajícímu odst. 8 tohoto článku smlouvy, a to na náklady nájemce a bez předchozí výzvy.

Pronajímatel a nájemce se dohodli, že pro tento případ budou tyto náklady stanoveny paušální částkou xxx Kč. Současně se sjednává, že uplynutím shora uvedené lhůty přechází vlastnické právo ke všem věcem zanechaným na/v předmětu nájmu automaticky na pronajímatele. Pronajímatel se zavazuje za tyto věci v souhrnu uhradit nájemci paušální cenu xxx Kč, přičemž tato cena bude automaticky započtena oproti jakékoliv pohledávce pronajímatele vůči nájemci.

Nárok na smluvní pokutu z důvodu prodlení s vyklizením je ohraničen vždy dnem skutečného vyklizení předmětu nájmu bez ohledu na to, zda ho provedl nájemce či pronajímatel.

Čl. VII. Závěrečná ustanovení se rozšiřuje o nový odstavec 7:

7. Smluvní strany shodně prohlašují, že nájemce provedl se souhlasem pronajímatele stavební úpravy pronajatých nebytových prostor (předmětu nájmu) v železniční stanici Praha Libeň.

Stavební úpravy byly provedeny podle projektu vypracovaného projektantem RVA Architects s. r. o. pod názvem „Stavební úpravy obchodní jednotky OP36 odbavovací hala nádraží Libeň“ a v souladu se souhrnným stanoviskem č. j. S17932/S-37408/2022-SŽ-OR PHA-OPS, které tvoří přílohu č. 3 dodatku č. 7 této smlouvy.

Projekt je přílohou č. 1 dodatku č. 7 této smlouvy.

Rozpočty plánovaných investic jsou přílohou č. 2 dodatku č. 7 této smlouvy.

Pronajímatel souhlasí s odepisováním provedeného technického zhodnocení budovy č. p. 316, č. orient. 24, v obci Praha, část obce Libeň, ul. Českomoravská, která je součástí pozemku p. č. 853, katastrální území Vysočany [731285], inventární číslo budovy pronajímatele dle SAP: IC6000388975, ZDC/10/24005; pronajatý prostor OP36, o výměře 23,40 m². (dále jen „nemovitost“) nájemcem v souladu s § 28 odst. 3 zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů v platném znění, po dobu jejího užívání nájemcem.

Pronajímatel, jakožto vlastník nemovitosti, se zavazuje nenavýšit vstupní cenu nemovitosti o tyto výdaje.

Pronajímatel současně prohlašuje, že nemovitost je zatříděna v souladu s § 30 zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, do odpisové skupiny č. 5.

Způsob vypořádání hodnoty technického zhodnocení mezi pronajímatelem a nájemcem v případě skončení nájmu:

Smluvní strany se dohodly (bez ohledu na to, zda bylo technické zhodnocení odepsáno zcela nebo zčásti), že po skončení nájmu je nájemce povinen uvést pronajatý předmět nájmu na vlastní náklady do původního stavu, pokud se smluvní strany nedohodnou písemně jinak. Pronajímatel neuhradí nájemci zůstatkovou hodnotu tohoto technického zhodnocení.

III. Ostatní ujednání

1. Tento dodatek je nedílnou součástí smlouvy č. 2957004512. Ostatní ustanovení této smlouvy, která nejsou dotčena tímto Dodatkem, zůstávají beze změny v platnosti.

IV. Závěrečná ujednání

1. Nájemce bere na vědomí, že pronajímatel je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRS“). Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek podléhá uveřejnění v registru smluv podle zákona ZRS, a současně souhlasí se zveřejněním údajů o identifikaci smluvních stran, předmětu dodatku, jeho ceně či hodnotě a datu uzavření tohoto dodatku.

Zaslání tohoto dodatku správci registru smluv k uveřejnění v registru smluv zajišťuje pronajímatel. Nebude-li tento dodatek zaslán k uveřejnění a/nebo uveřejněn prostřednictvím registru smluv, není žádná ze smluvních stran oprávněna požadovat po druhé smluvní straně náhradu škody ani jiné újmy, která by jí v této souvislosti vznikla nebo vzniknout mohla.

Smluvní strany výslovně prohlašují, že údaje a další skutečnosti uvedené v tomto dodatku, vyjma částí označených ve smyslu následujícího odstavce tohoto dodatku, nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní tajemství“), a že se nejedná ani o informace, které nemohou být v registru smluv uveřejněny na základě ustanovení § 3 odst. 1 ZRS.

Jestliže smluvní strana označí za své obchodní tajemství část obsahu tohoto dodatku, která v důsledku toho bude pro účely uveřejnění dodatku v registru smluv znečitelněna, nese tato smluvní strana odpovědnost, pokud by dodatek v důsledku takového označení byla uveřejněna způsobem odporujícím ZRS, a to bez ohledu na to, která ze stran dodatek v registru smluv uveřejnila.

S částmi dodatku, které druhá smluvní strana neoznačí za své obchodní tajemství před jeho uzavřením, nebude pronajímatel jako s obchodním tajemstvím nakládat a ani odpovídat za případnou škodu či jinou újmu takovým postupem vzniklou. Označením obchodního tajemství

ve smyslu předchozí věty se rozumí doručení písemného oznámení druhé smluvní strany obsahujícího přesnou identifikaci dotčených částí dodatku včetně odůvodnění, proč jsou za obchodní tajemství považovány. Druhá smluvní strana je povinna výslovně uvést, že informace, které označila jako své obchodní tajemství, naplňují současně všechny definiční znaky obchodního tajemství, tak jak je vymezeno v ustanovení § 504 občanského zákoníku, a zavazuje se neprodleně písemně sdělit pronajímateli skutečnost, že takto označené informace přestaly naplňovat znaky obchodního tajemství.

Osoby uzavírající tento dodatek za smluvní strany souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů, které jsou uvedeny v tomto dodatku v registru smluv. Tento souhlas je udělen na dobu neurčitou.

2. Pokud tento dodatek nestanoví jinak, platí o právech a povinnostech nájemce i pronajímatele vyplývajících z užívacího poměru, příslušná ustanovení občanského zákoníku a předpisů jej provádějících a doplňujících. Smluvní strany se zavazují řešit spory vzniklé z tohoto dodatku nebo v souvislosti s ním především smírnou cestou. Pokud se spor nepodaří vyřešit dohodou smluvních stran, bude spor řešen dle hmotného a procesního práva České republiky v souladu se zákonem č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů.
3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední ze smluvních stran a **účinnosti dnem zveřejnění v Registru smluv.**
4. Smluvní strany prohlašují, že se seznámily s obsahem tohoto dodatku, a prohlašují, že byl uzavřen na základě vzájemné svobodné vůle obou smluvních stran, nikoliv v tísní, ani za nápadně nevýhodných podmínek.
5. Tento dodatek je vyhotoven ve 4 vyhotoveních, z nichž pronajímatel obdrží 2 a nájemce 2.

Přílohy:

- Příloha č. 1 Projektová dokumentace
- Příloha č. 2 Rozpočet plánovaných investic
- Příloha č. 3 Souhrnné stanovisko

V Praze dne 10. 2. 2023
pronajímatel:

V dne 2. 2. 2023
nájemce:

.....
Správa železnic, státní organizace
Ing. Vladimír Filip
ředitel Oblastního ředitelství Praha

.....
Lagardere Travel Retail, a. s.
Ing. Richard Procházka
prokurista

Tento dodatek byl uveřejněn prostřednictvím Registru smluv dne